

Hilfsbetriebewechselrichter / Auxiliary Inverter HCW 204–751



D-72813 St.Johann

Technische Daten / Technical Data

Seite / page 1 - 2

Wechselrichter / Inverter:

Eingangsspannung / input voltage U_1 :	750V DC (+33% / -40%)		
Ausgangsspannung / output voltage U_2 :	0 ... 0.68 x U_1	3AC	
Wirkungsgrad / efficiency:	ca. / approx. 97%		
Pulsfrequenz / pulse frequency:	2.5 kHz	4kHz	
Ausgangsnennstrom / rated output current:	300A	250A	dauernd / continuous
Ausgangsspitzenstrom / max. output current:	400A	325A	60s ⁽¹⁾
Kurzzeitspitzenstrom / short term output current:	---	---	10s ⁽¹⁾
Ausgangsnennscheinleistung / rated output power:	265 kVA	220 kVA	$U_2 = 510V$
Spitzenleistung / max. output power (60s):	353 kVA	287 kVA	$U_2 = 510V$
Ausgangsnennscheinleistung rated output power:	208 kVA	173 kVA	$U_2 = 400V$
Spitzenleistung / max. output power (60s):	277 kVA	225 kVA	$U_2 = 400V$
Ausgangsfrequenz / output frequency:	0 - 125Hz	0 - 200Hz	

(1) Der Nennstrom darf im zeitlichen Mittel nicht überschritten werden.
Time average of output current must not exceed rated current

Bremschopper / Braking chopper:

Dauerleistung / continuous power:	266 kW
Spitzenleistung / peak power:	500 kW bei / at 1050V 437 kW bei / at 980V
Min. Bremswiderstand / min. braking resistance:	2,2 Ω

Steuerelektronik / Control electronics:

Betriebsarten / Operating modes:	Feldorientierte Stromregelung, U/f- Betrieb, Bordnetzwechselrichter, DC-Steller, Batterieladesteller / Field-oriented current control, V/f-operation, Onboard power supply, DC converter, battery charger
Auswertung Drehzahlgeber / Encoder evaluation:	2 Inkrementalgeber / 2 Incremental encoder
Schnittstellen / Interfaces:	CAN, Profibus (Option), Synchrolink (Option)
Steuereingänge / Control inputs:	12 potentialfreie Digital-, 4 Analogeingänge 12 floating digital inputs, 4 analog inputs
Ausgänge / outputs:	6 potentialfreie Digital-, 4 Analogausgänge 6 floating digital outputs, 4 analog outputs
Motortemp.überwachung / Motor temp. monitoring:	2 x KTY, Pt100, Pt1000, PTC

Hilfsbetriebe wechselrichter / Auxiliary Inverter HCW 204–751

Technische Daten / Technical Data

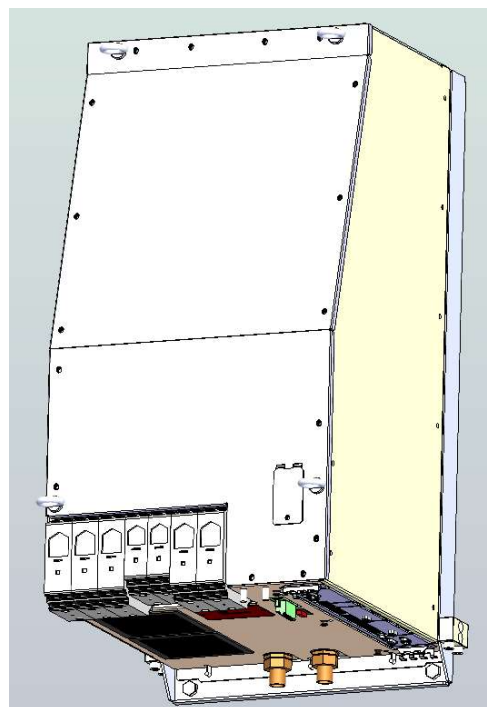
Hilfsversorgung / Auxiliary power supply:

Spannungsbereich /	DC 24V (+50% / -30%)
Supply voltage range:	16.8V ... 36V
Stromaufnahme /	
current consumption:	ca. / approx. 7A
Leitungsabsicherung /	
Feeder overload protection:	$I_N \geq 10A$

Sonstige Daten / Other data:

Schutzart /	
degree of protection:	IP 20
Abmessungen (H x B x T) /	
dimensions (H x W x D):	781 x 383 x 431mm *
Gewicht / weight:	ca. 98kg *
* Variante für Containereinbau /	
* version for container mounting	

Umgebungstemperatur /	
ambient temperature:	-40°C ... 50°C



Kühlung / Cooling:

Kühlart / cooling method:	Flüssigkeitskühlung (Wasser-Glykol-Gemisch) Liquid cooling (water-glycol-mixture)
Rückkühler / heat exchanger:	extern / external
Max. Kühlmittel-Zulauftemperatur /	
max. coolant inlet temperature:	60°C
Gegendruck / back pressure:	0,65 Bar – 20 l/min
Volumen Kühlkreislauf / volume cooling circuit:	750ml
Kühlmittelanschlüsse / coolant terminals:	2 x G½" Außengewinde / male thread (DIN ISO 228)

Lagerung / Storage:

Lagerfähigkeit / storage life:	min. 5 Jahre / years
Lagerbedingungen / storage conditions:	Vor Staub und Feuchtigkeit schützen, keine Betauung! Protect from dust and humidity, no moisture condensation!
Lagertemperatur / storage temperature:	-40°C ... +70°C
(Kühlkreislauf vollständig entleert / cooling circuit completely drained)	
Temperaturänderung / temp. variation:	max. 20K / h